

**Abwasserwerk der Stadt Lüdinghausen**  
**Wirtschaftsplan 2006**  
**-Fassung November 2006-**

	Erfolgsplan Nov. 2006 <u>T €</u>	Erfolgsplan Jan. 2006 <u>T €</u>	Gewinn- und Verlustrechnung 2005 <u>T €</u>
<b>Einnahmen</b>			
1. Umsatzerlöse	3.290	3.320	3.357
2. andere aktivierte Eigenleistungen	35	10	2
3. sonstige betriebliche Erträge	165	170	171
8. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>2</u>
	<u>3.495</u>	<u>3.505</u>	<u>3.532</u>
<b>Aufwendungen</b>			
4. Materialaufwand			
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren	70	70	68
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen	570	575	364
5. Personalaufwand	0	0	0
6. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen	1.070	1.045	1.064
7. sonstige betriebliche Aufwendungen	1.335	1.360	1.455
9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	<u>320</u>	<u>320</u>	<u>364</u>
	<u>3.365</u>	<u>3.370</u>	<u>3.315</u>
10. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit	<u>130</u>	<u>135</u>	<u>217</u>

	Erfolgsplan		Erfolgsplan		Gewinn- und Verlustrechnung		Gewinn- und Verlustrechnung	
	Nov. 2006		Jan. 2006		2005		2004	
	T €	T €	T €	T €	T €	T €	T €	T €
1. Umsatzerlöse		3.290		3.320		3.357		3.239
2. andere aktivierte Eigenleistungen		35		10		2		7
3. sonstige betriebliche Erträge		<u>165</u>		<u>170</u>		<u>171</u>		<u>175</u>
		3.490		3.500		3.530		3.421
4. Materialaufwand								
a) Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren		70		70		68		64
b) Aufwendungen für bezogene Leistungen		570		575		364		344
5. Personalaufwand		0		0		0		0
6. Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des An- lagevermögens und Sachanlagen	<u>1.070</u>	<u>1.710</u>	<u>1.045</u>	<u>1.690</u>	<u>1.064</u>	<u>1.496</u>	<u>1.032</u>	<u>1.440</u>
		1.780		1.810		2.034		1.981
7. sonstige betriebliche Aufwendungen		<u>1.335</u>		<u>1.360</u>		<u>1.455</u>		<u>1.426</u>
		445		450		579		555
8. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge		<u>5</u>		<u>5</u>		<u>2</u>		<u>1</u>
		450		455		581		556
9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen		<u>320</u>		<u>320</u>		<u>364</u>		<u>368</u>
10. Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit		<u>130</u>		<u>135</u>		<u>217</u>		<u>188</u>

---

Abwasserwerk der Stadt Lüdinghausen

---

Erfolgsplan für das Geschäftsjahr 2006

---

Fassung November 2006

---

---

Abwasserwerk der Stadt Lüdinghausen

---

Erläuterungen zum Erfolgsplan

---

für das Geschäftsjahr 2006

---

Fassung November 2006

---

Der Erfolgsplan beinhaltet die vorausschaubaren Aufwendungen und Erträge für das Geschäftsjahr 2006. Die Ermittlung der einzelnen Ansätze erfolgte unter Berücksichtigung der unternehmensspezifischen Notwendigkeiten auf der Grundlage der Ergebniswerte des Geschäftsjahres 2005 sowie der bisherigen bzw. der in diesem Geschäftsjahr voraussichtlich noch zu erwartenden Aufwendungen und Erträge.

	Nov. 2006 <u>T €</u>	Jan. 2006 <u>T €</u>	2005 <u>T €</u>	2004 <u>T €</u>
1. <u>Umsatzerlöse:</u>				
Schmutzwassergebühren	1.780	1.760	1.885	1.898
Niederschlagswassergebühren	1.130	1.140	1.101	960
Abwasserabfuhr- und Überprüfungsgebühren Außenbereich	20	50	20	22
Kleininleiterabgabe	<u>15</u>	<u>20</u>	<u>15</u>	<u>20</u>
	2.945	2.970	3.021	2.900
Nebengeschäfte	0	0	0	0
Entnahme aus der Rückstellung von Anschlussbeiträgen	<u>345</u>	<u>350</u>	<u>336</u>	<u>339</u>
	<u><u>3.290</u></u>	<u><u>3.320</u></u>	<u><u>3.357</u></u>	<u><u>3.239</u></u>

Die Umsatzerlöse basieren auf Berechnungen der Stadt Lüdinghausen. Die Schmutzwassergebühren steigen um 20 T € an, können aber einen leichten Rückgang der Niederschlagswassergebühren, der Abwasserabfuhrgebühren für den Außenbereich, der Kleininleiterabgaben sowie der Entnahme von Kanalanschlussbeiträgen nicht vollständig kompensieren. Insgesamt sinken die Umsatzerlöse im Vergleich zum Planansatz im Januar um 30 T €.

2. <u>andere aktivierte Eigenleistungen:</u>	<u>35</u>	<u>10</u>	<u>2</u>	<u>7</u>
--	-----------	-----------	----------	----------

Bei den anderen aktivierten Eigenleistungen handelt es sich um eine Korrektur von Aufwendungen für die selbsterstellten Sachanlagenzugänge. Diese Aufwendungen wurden überarbeitet und den tatsächlichen Gegebenheiten angepasst.

3. <u>sonstige betriebliche Erträge:</u>	<u>165</u>	<u>170</u>	<u>171</u>	<u>175</u>
--	------------	------------	------------	------------

Die sonstigen betrieblichen Erträge verringern sich geringfügig aufgrund gesunkener Kanalanschlussbeiträge.

4. Materialaufwand:

a) <u>Aufwendungen für Roh-, Hilfs- und Betriebsstoffe und für bezogene Waren:</u>	<u>70</u>	<u>70</u>	<u>68</u>	<u>64</u>
--	-----------	-----------	-----------	-----------

	Nov. 2006	Jan. 2006	2005	2004
	<u>T €</u>	<u>T €</u>	<u>T €</u>	<u>T €</u>
b) <u>Aufwendungen für bezogene Leistungen:</u>	<u>570</u>	<u>575</u>	<u>364</u>	<u>344</u>
Die Aufwendungen für bezogene Leistungen wurde an die tatsächliche Entwicklung des laufenden Geschäftsjahres angepasst.				
5. <u>Personalaufwand:</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
6. <u>Abschreibungen auf immaterielle Vermögensgegenstände des Anlagevermögens und Sachanlagen:</u>				
planmäßige Abschreibungen	<u>1.070</u>	<u>1.045</u>	<u>1.064</u>	<u>1.032</u>
Die Abschreibungssumme wurde aufgrund der tatsächlichen Anlagenzugänge in 2005 sowie der veränderten Investitionssumme 2005 neu kalkuliert.				
7. <u>sonstige betriebliche Aufwendungen:</u>	<u>1.335</u>	<u>1.360</u>	<u>1.455</u>	<u>1.426</u>
Die zu Beginn des Jahres kalkulierten Abwassergebühren des Landesumweltamtes sind geringer ausgefallen und im Wesentlichen Ursache dafür, dass die sonstigen betrieblichen Aufwendungen voraussichtlich um 25 T € geringer ausfallen.				
8. <u>sonstige Zinsen und ähnliche Erträge:</u>	<u>5</u>	<u>5</u>	<u>2</u>	<u>1</u>
9. <u>Zinsen und ähnliche Aufwendungen:</u>	<u>320</u>	<u>320</u>	<u>364</u>	<u>368</u>
10. <u>Ergebnis der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit:</u>	<u>130</u>	<u>135</u>	<u>217</u>	<u>188</u>

Zum ausgewiesenen Jahresergebnis bleibt anzumerken, dass dieses nach handelsrechtlichen bzw. eigenbetriebsrechtlichen Grundsätzen für die Gewinn- und Verlustrechnung ermittelt wurde. Im Gegensatz dazu steht die gebührenrechtliche Betrachtung nach den Vorschriften des kommunalen Abgabenrechts.

---

Abwasserwerk der Stadt Lüdinghausen

---

Vermögensplan für das Geschäftsjahr 2006

---

Fassung November 2006

---

	Stand Jan. 2006		verändert um		Stand Nov. 2006	
	T €	T €	T €	T €	T €	T €
<b>I. Mittelbedarf:</b>						
<b>Sachanlagen:</b>		2.615		-1.215		1.400
<b>Kreditwirtschaft:</b>						
Darlehenstilgungen		440		0		440
		<u>3.055</u>		<u>-1.215</u>		<u>1.840</u>
<b>II. Mittelherkunft:</b>						
<b>Im Wege der Innenfinanzierung:</b>						
Abschreibungen auf Sachanlagen	1.045		25		1.070	
Verluste aus Sachanlagenabgängen	5		0		5	
./.. Entnahme Anschlussbeiträge	350		-5		345	
./.. Entnahme Zuweisungen des Landes	160	540	10	20	170	560
<b>Im Wege der Außenfinanzierung:</b>						
Kanalanschlussbeiträge	560		-310		250	
Fremddarlehen	1.955	2.515	-925	-1.235	1.030	1.280
		<u>3.055</u>		<u>-1.215</u>		<u>1.840</u>

---

Abwasserwerk der Stadt Lüdinghausen

---

Planungsübersicht zum Vermögensplan

---

für das Geschäftsjahr 2006

---

Fassung November 2006

---

Plan-Nr.		Investitionen 2006	
		Januar T €	November T €
1.	Grundstücke		
1.01	Regenbecken Kastanienallee West	75	75
1.02	Regenbecken Kastanienallee Nord-West	<u>150</u>	<u>150</u>
		225	225
2.	Pumpstationen		
2.01.	Sanierung Pumpwerk Valve	150	50
2.02.	Umrüstung Pumpwerk Im Rott	40	0
2.03.	Unvorhergesehenes	<u>25</u>	<u>0</u>
		215	50
3.	Regenüberlaufbecken und -rückhaltebecken		
3.01.	Regenbecken Kastanienallee West und -Nord-West	20	20
3.02.	Regenüberlaufbecken Valve	<u>400</u>	<u>20</u>
		420	40
4.	Kanalleitungen / Druckrohrleitungen		
4.01.	Kanalsanierung Von-Haake-Straße	25	0
4.02.	Kanalsanierung Stadtfeldstraße	40	0
4.03.	Kanalsanierung Münsterstraße	60	150
4.04.	Kanalsanierung Tüllinghofer Straße	400	0
4.05.	Kanalsanierung Vossweg	155	0
4.06.	Kanalsanierung Mischwasserkanal Raesfeldstraße	25	0
4.07.	Kanalsanierung Hermann-Stehr-Straße	90	0
4.08.	Kanalsanierung Telgengarten	45	45
4.09.	Kanalsanierung Olfener Straße – Stichweg Polizei	5	5
4.10.	Erschließung BG Paterkamp Süd-Ost	680	680
4.11.	Erschließung BG Kastanienallee West und -Nord-West	105	105
4.12.	Erschließung Selmer Straße-Ost	25	0
4.13.	Kleinere Maßnahmen	<u>50</u>	<u>50</u>
		1.705	1.035
5.	Betriebs- und Geschäftsausstattung		
5.01.	Geräte und Werkzeuge	0	0
6.	Unvorhergesehene Maßnahmen	<u>50</u>	<u>50</u>
	Summe der Investitionen	<u>2.615</u>	<u>1.400</u>

---

Abwasserwerk der Stadt Lüdinghausen

---

Erläuterungen zum Vermögensplan

---

für das Geschäftsjahr 2006

---

Fassung November 2006

---

### **Mittelbedarf**

Die benötigten Mittel für Maßnahmen im Bereich der Sachanlagen des Anlagevermögens sinken gegenüber der ursprünglichen Planung um 1,215 Mio. € auf 1,400 Mio. €. Ein Teil der nicht zur Ausführung kommenden Maßnahmen, insbesondere im Bereich der Kanalsanierung, wird in das Jahr 2007 verschoben. Die Veränderungen ergeben sich im Einzelnen aus der Planungsübersicht zum Vermögensplan für das Geschäftsjahr 2006 – Fassung November 2006 -.

Im Bereich der Kreditwirtschaft bleiben die Tilgungsleistungen für langfristige Darlehen unverändert (0,440 Mio. €). Der gesamte Mittelbedarf beträgt somit 1,840 Mio. €.

### **Mittelherkunft**

Die im Wege der **Innenfinanzierung** zur Verfügung stehenden Mittel aus den nach handelsrechtlichen Vorschriften ermittelten Abschreibungen abzgl. der Entnahme von Anschlussbeiträgen und Zuweisungen des Landes wurden neu berechnet. Es stehen 0,560 Mio. € zur Verfügung

Im Bereich der **Außenfinanzierung** verringern sich die Kanalanschlussbeiträge um 0,310 Mio. € auf 0,250 Mio. €. Die Fremddarlehen werden aufgrund der verminderten Investitionssumme nur in Höhe von 1,030 Mio. € in Anspruch genommen. Im Januar betrug der Planansatz noch 1,955 Mio. €.

### **Verpflichtungsermächtigungen**

Bei den zu veranschlagenden Verpflichtungsermächtigungen wird auf den Wirtschaftsplan 2007 verwiesen.

### **Höchstbetrag der Kassenkredite**

Im Geschäftsjahr 2006 beträgt der Höchstbetrag der Kassenkredite unverändert 3,000 Mio. €.

### **Vermögensplan für die Geschäftsjahre 2007 – 2009**

Bezüglich des Vermögensplanes für die Geschäftsjahre 2007 bis 2009 wird auf den Wirtschaftsplan 2007 verwiesen.